

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1110265	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 77424U	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämäärä Date 06.02.2017
Tilauksen vahvistus Order Confirmation 77424U		Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	



Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping DOMEX 355MCD	Tarkastajan leima Stamp of Inspector Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor Muut leimaukset Other Stamps	Mxx
----------------------------	----------------------------------	---	-----

Tuote Product PART DELIVERY	Delivery type	Sulatus nro levy nro X X X X X X X	Cast No. Plate No. X X X X X X X
--------------------------------	---------------	---------------------------------------	-------------------------------------

Tuote Product CUT LENGTHS	Delivery type	Toleranssit Tolerances DOMEX, EN 10051	
------------------------------	---------------	---	--

SSAB DOMEX 355MCD	Laatuuspalvelus Quality Specifications	Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations	
-------------------	--	---	--

HSF FINE GRAIN STEEL, MEETS REQ. OF EN10149-2 S355MC	Laatuuspalvelus Quality Specifications	Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations	
--	--	---	--

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
--------------	------------------------	--------------	--

H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
--	------------------------	--------------	--

TOLERANCES WIDTH +20.0 -0.0 LENGTH +3.0 -0.0	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
--	------------------------	--------------	--

SI MAX 0.03%, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
--	------------------------	--------------	--

DEAD FLAT PROCESSED	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
---------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000 XD355088P	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
----------------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

030 8.00 X 1500 X 3000	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	
------------------------	------------------------	--------------	--

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yrityksen nimi Company Name: SSAB Europe Oy

Käsitöiden toimipaikka Registered Office: RAASEN KIRKKO

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93

FIN-00001 RAASEN KIRKKO

Puhelin Telephone: 020 5911

+358 9 265 7798

Telekopio Telefax: 020 592 2736

+358 9 265 7798

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Tilaaja Purchaser
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND
Tilaus nro. Order No.
1110265

Vastaanottaja Consignee
OY KONTINO AB
HAKINTIE 6
01380 VANTAA FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date
06.02.2017
VJS
Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Tilausvahvistus Order Confirmation
77424U

Lisävaatimukset Additional requirements

Jakuvavaleitua happiterästä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practiced

SSAB DOMEX 355MC D
Laatuselitys Quality Specifications
HSF FINE GRAIN STEEL MEETS REQ.OF EN10149-2 S355MC

Pos. Item	Sulatus k. erä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test				REL MPa	REH MPa	1	2	3	A %			REH / RM	RM * A5	1	2	3	Keskiarvo Average	Taivutuskoe Bend test	K5	D = X t	Huom Nb	Paasto Tempering °C	
			K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa						50	80	200												
030	66809	051	TM	32				391	467			33											32	0.5		
030	66811	011	TM	32				397	470			32											32	0.5		
030	66811	021	TM	32				393	466			33											32	0.5		
K2: 32=CENTRE, LONGITUDINAL																										
K5: 120 MM WIDE BEND TEST																										
TM=THERMOMECH. TREATED																										
Pos. Item	Sulatus k. erä nro Cast. test No	Iskutest Impact test	Iskutest				Sitkeämurtuma				Ductile fracture				Erikoistestit				Special tests			Huom Nb	Paasto Tempering °C			
			K3	°C	1	2	3	Keskiarvo Average	W	1	2	3	Keskiarvo Average	K4	°C	1	2	3	Keskiarvo Average							
030	66809	051	137	-020	176	122	213	170																		
030	66811	011	137	-020	182	231	234	216																		
030	66811	021	137	-020	189	227	238	218																		
K3: 137=CH-V(J);TX:10.CENTRE;LONGIT;KV600																										

TM=THERMOMECH. TREATED

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Valtuutuspaikka Authorization Office: HÄMEENLINNA

Ossoite Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-01101 VANTAA FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 90 502 7744

Telekopio Telefax: 020 592 2736
+358 90 502 7744

Y-luottamus Business ID: 2385445-7

Analyysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Analiza masov %													(*-ppm)		Päivämäärä Date Datum Date Data																																																																																																																																																																																																																																																			
C													SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI																																																																																																																																																																																																																																														
Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr No de coulé № проката	Koe nro Test No Prüf Nr Essai No № пробы	Päsitio Item Poste Поз.	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Posi Posi Posi Posi	Ceq Ceq Ceq Ceq Ceq	Posi Pos

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle
Essais et Contrôle

Испытание и контроль качества
Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Производимая на металлургическом комбинате «Raabe Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиацию.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA		Authorized inspection representative		Уполномоченный инспектор	
Valtuutettu tarkastaja		Inspector			
Yhtiön nimi Company Name:		SSAB Europe Oy			
Yhteyshenkilön nimi Contact Name:		HAMPTEN IKMA			
Osote Address:		PL 93, P.O Box 93			
		FIN-00101 RAABE			
Puhelin Telephone:		020 5911			
		+358 90 502 7746			
Telekopio Telefax:		020 592 2736			
		+358 90 502 7746			
Y-tunnus Business ID:		2389445-7			

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number 77424U05 Date 02.02.2017 Loading order number 93163
 Customer's order 1110265

Consignee	Buyer
OY KONTINO AB	KONTINO OY AB
HAKINTIE 6	PL 27
01380 VANTAA FINLAND	01301 VANTAA FINLAND

Country of origin	Country of destination
FINLAND	FINLAND

Terms of delivery
 DAP (INCOTERMS 2010)
 HAKKILA

Mode of delivery
 TRUCK
 Final destination
 HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods 117 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES, PICKLED Weight 33050 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
 ACTUAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED				
	SSAB DOMEX 355MC D .				
	XD355088P				
030	8.00 1500 3000	66809 051 11	P001	8	2260
		66809 051 12	P002	8	2260
		66811 011 11	P003	8	2260
		66811 011 12	P004	8	2260
		66811 011 13	P005	7	1980
		66811 011 14	P006	7	1980
		66811 011 15	P007	7	1980
		66811 011 16	P008	7	1980
		66811 011 17	P009	7	1980
		66811 011 18	P010	7	1980
		66811 011 19	P011	4	1130
		66811 021 14	P012	7	1975
		66811 021 15	P013	7	1970
		66811 021 16	P014	7	1975
		66811 021 17	P015	7	1975
		66811 021 18	P016	7	1975
		66811 021 19	P017	4	1130
		*		117	33050
CONSIGNMENT TOTAL			*** 17	117	33050

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
77424005	02.02.2017	93163
Customer's order		

1110265

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
------	-----------------------	--------	----------	-----	-----------

CN	ITEMS
72085299	030